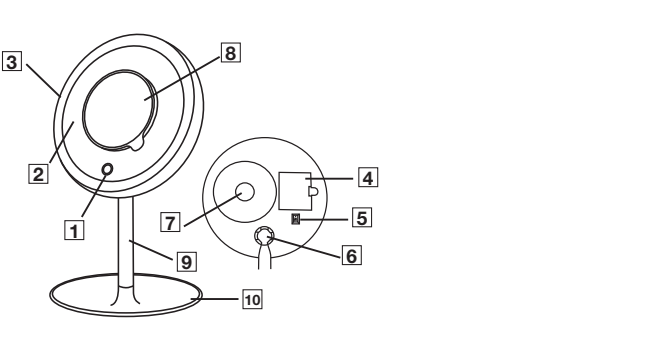


beurer BS 45

İşık makaj aynası | **Косметическое зеркало с подсветкой** | **Pódsvietuľna lusterko kosmetyczne** | **Cosmeticspiegel met verlichting** | **Megvilágított kozmetikai tükör** | **Kosmetické zrcátko s osvetlením** | **Osvetľené kozmetické zrkadlo** | **Oglinďá cosmetică iluminată** | **مراة التحمیل المضيئة**

Cihaz açıklaması | **Описание прибора** | **Opis urządzenia** | **Beschrijving van het apparaat** | **A készülék leírása** | **Popis přístroje** | **Popis pristroja** | **Descrierea aparatului** | **وصف الجهاز**



[1] Dokunmaya duyarlı düğme | Сенсорная кнопка | Przystyc dotykowy | Touch-knop | Érintőgomb | Dotykové tlačítko | Dotykové tlačído | Buton tactil | زر لمسی

[2] Standart ayna yüzeyi | Обычная зеркальная поверхность | Zwykła powierzchnia lusterka | Normaal spiegeloppervlak | Normál tükröfelület | Normální zrcadlová plocha | Normaľna zrkadlová plocha | Suprafața oglinďă fără factor de mărire | سطح مراة عادي

[3] Ayna işığı | Подсветка зеркала | Oświetlenie lusterka | Spiegelverlichting | Tükör-világítás | Osvetľení zrcátka | Osvetlenie zrkadla | Sistem de iluminat pentru oglinďă | إضاءة المراة |

[4] Pil bölmesi | Отсек для батареек | Komora baterii | Batterijvak | Elemtartó rekesz | Pírháčka na batérie | Pírihradka na batérie | Compartiment pentru baterii | مزج البتريات |

[5] Açma/Kapatma düğmesi | Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ. | Włącznik | AAN/UIT-tuimelschakelaar | BE/KI billenőkarcsoló | Kolébkový vypínač | Kibový spínač zap/vyp | Interupător basculant PORNIRE/OPRIRE | مفتاح قلاب التشغيل/الاقفاب

[6] Küresel mafsal | Шариковый шарнир | Przegub kulowy | Bolschamier | Gömbcsukló | Kulový kloub | Gulový kib | Articulație sferică | محصل كروي

[7] Miknatlı ayna yuvası | Выемка для зеркала на магните | Otwór na lusterko magnetyczne | Uitsparing voor magnetische spiegel | Mélyedés a mágneses tükör szármára | Vybrání pro magnetické zrcátko | Výrez pre magnetické zrkadlo | Compartiment pentru oglinďa magnetică | تجوف القراء المغناطيسية

[8] 5 kat büyüütkü miknatlısi ayna | Зеркало с пятикратным увеличением, крепление на магните | Lusterko magnetyczne 5-krotnie powiększające | Magnetische spiegel die 5 keer vergroot | Mágneses tükör 5-szörös nagyítással | Magnetické zrcátko s 5násobným zvätsením | Magnetické zrkadlo s 5-násobným zväčšením | Oglinďă magnetică cu factor de mărire 5x | مراة مغناطيسية بكافسة تكبير 5 أضعاف

[9] Ayna tutucusu | Крепление для зеркала | Uchwyt lusterka | Spiegelhouder | Tükörtartó | Držák zrcátka | Držák zrkadla | Picior oglinďă | حامل المراة |

[10] Altlık | Чашеобразная подставка для хранения мелких предметов | Podstawa | Oberschaal | Tálórol tok | Uložná miska | Uložný obal | Suport de depozitare | صحن حفظ



TÜRKÇE

Bu kullanm kılavuzunu dikkatle okuyun, ileride gerekebileceği için saklayın, diğer kullanıcıların erişebilmesini sağlayın ve içindeki yönergelere uyun.

Önemli güvenlik yönergeleri

UYARI

- Cihaz tıcarî kullanım için değil, yalnızca evde/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve akıl becerileri kısıtlı veya te-crübesi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından ancak gözetim altında veya cihazın emniyetli kullanım hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve cihazın kullanımı sonucu ortaya çıkabilecek tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıklan süreçte çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz keskinliğe açmayın veya onarmayın, aksi takdirde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmadığı halde garanti geçerliliğini yitirir.
- Doğrudan güneş ışığı altında yangın tehlikesi yüksektir. Bu nedenle ayna yüzeyi üzerine doğrudan güneş ışığı gelmesini önleyin.**
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Boğulma tehlikesi vardır.
- Cihaz kullanımdan önce, cihazda ve aksesuarlarında görünür hasarlar olmadıgından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirledi müşteri hizmetleri adresine başvurun.
- Cihaz sıvı uçlu veya keskin cisimlerden uzak tutun.
- Cihaz düşürüldüğü ya da başka bir şekilde zarar gördüğü takdirde bir daha kullanılmamalıdır.
- Her kullandımdan sonra ve her temizlikten önce cihaz kapatılmalıdır.

Ayrıca uygun kullanm







Bu makaj aynası, yalnızca yapıldığınz kozmetik uygulamaları gözden geçirmek gibi gündelik cilt bakımı rutinlerine yardımcı olmak için üretilmiştir ve bir yüzü standart ayna, diğer yüzü 5 kat büyütmeye özelliklı ayandır. Entegre ışık yalnızca kullanılan makajın daha iyi görülebilmesi içinir ve oda aydınlatması için uygun değildir.




▲ Pillerin kullanımıyla ilgili bilgiler






- Pilden sıзан sıvı cilde veya gözlele temas ettiğınde, ilgili yeri suyla yıkayın ve bir hekime başvurun.
- Nefes borusuna kaçma tehlikesi! Piller çocukların nefes borusuna kaçabilir ve boğulmalarına neden olabilir. Bu nedenle pilleri küçük çocukların erişmeyeceği bir yerde saklayın!
- Bir pil akarsa konuyuuc eldiven giyin ve pil bölmesinin kuru bir bezle temizleyin.
- Piller aşırı ısıya karşı korunmalıdır.
- Patlama tehlikesi! Pilleri ateşe atmayın.
- Piller şarj edilmemeli veya kısa devre yaptırılmamalıdır.
- Cihaz uzun süre kullanılmıyacaksa pilleri pil bölmesinden çıkarın.
- Sadece aynı tip veya eşdeğer piller kullanın.
- Her zaman tüm pilleri aynı anda değıştirin.
- Şarj edilebilir pil kullanmayın!
- Pilleri parçalarına ayırmayın, açmayın veya ezmeyin.

İşaretlerin açıklaması

Cihazın üzerinde, kullanm kılavuzunda, ambalajında ve model etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

	UYARI Yararlanma tehlikelerine veya sağlığınıza ilgili tehlikelere yönelik uyarı.
	DİKKAT Cihazda/aksesuarlarda meydana gelebilecek hasarlara yönelik güvenlik uyarısı.
	Ürün bilgileri Önemli bilgilere yönelik not
	Ambalaj malzemesinin tanımlanması için kullanılan işaret. A = malzeme kısıltması, B = malzeme numarası: 1-7 = plastikler, 20-22 = kâğıt ve karton
	Ürünü ve ambalaj bileşenlerini ayırın ve belediyenin kurallarına uygun olarak bertaraf edin.
	Kullanım kılavuzunu okuyun

	CE işareti Bu ürün geçerli Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gerekliliklerini sağlamaktadır.
	Birleşik Krallık Değerlendirilmiş Uyumluluk İşareti
	Ürünlerin, AEB' nin belirllediği teknik kurallam gerektirdiği şartlara uygun olduğu belgelenmiştir

	Üretici
	
	Sınıf III ekipman
	Yalnızca kapalı alanda kullanılmalıdır
	Zararlı madde içeren pilleri evsel atıklarla birlikte bertaraf etmeyin

İlk çalıştırma

Ayna tutucuyu bayonet kilit yardımıyla altlığa takın.

Pillerin yerleştirilmesi


Varsa, pil bölmesi kapandıgındaki pil yalıtım bandını veya pillerdeki koruma folyosunu çıkıarp pilleri kutupları doğru yöne gelecek şekilde yerleştirin.

Kullanım

- Aynanın arka tarafında 5 düğme bulunmaktadır.
- İşık kaunağı, aynanın üzerindeki dokunmaya duyarlı düğmeye kısa süre dokunularak açılıp kapatılabilir.
- Dokunmaya duyarlı düğmeye uzun süre basılı tutarak aynanın parlaklığını kademesiz olarak istediğiniz gibi ayarlayabilirsiniz.

A Aynanın arka tarafında, 5 kat büyüütücü özelliğe sahip küçük bir ilave ayna bulunur. Şimdi bu küçük aynayı büyük ayna yüzeyine yerleştirebilirsiniz. (bkz. Şekil A).

- 360° dönebilen küresel mafsal sayesinde, makaj aynası her yöne doğru serbestçe dönebilir ve istenen konumda emniyetli bir şekilde durabilir.

 İşık kaynağı 15 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

Temizlik ve bakım

- Her temizlikten önce cihazı kapatın.
- Cihazı yumuşak, hafif nemli bir bez ve agresif olmayan bir temizlik maddesi ile silin.
- Pilleri korumak amacıyla, aynayı kullandıktan sonra arka taraftaki düğme ile aynayı mutlaka kapatın.
- Cihazı yalnızca belirtilen şekilde temizleyin. Cihazı veya aksesuarlara kesinlikle su girmemelidir.
- Cihazı tamamen kuruyana dek kullanmayın.
- Cihazı buluşık makinesinde yıkamayın!
- Agresif temizlik maddeleri ya da sert fırçalar kullanmayın!

Bertaraf etme

Kullanım ömrü dolan cihaz, çevreyi korumak için evsel atıklarla beraber bertaraf edilmemelidir. Cihaz, ülkedeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla bertaraf edilebilir. Cihazı elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AT direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin. Bertaraf işleminde ilgili sorunların oluğunda bölgenizdeki yetkili makamlara başvurun. Piller evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Piller zehirli ağır metaller içerebilir ve özel atık bertaraf kurallarına tabidir.

Piller evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Piller zehirli ağır metaller içerebilir ve özel atık bertaraf kurallarına tabidir.

Bu işaretler, zararlı madde içeren pillerin üzerinde bulunur:

Pb = Pil kurşun içerir, Cd = Pil kadmiyum içerir, Hg = Pil cıva içerir.

Teknik veriler

Ölçüler (U x G x Y):	200 x 190 x 338 mm
Ayna yüzeyi:	yakl.17,5 cm
Ağırlık:	yakl. 612 g (piller hariç)
Çalışma voltajı:	4,5 V ---
Piller:	3 x 1,5 V AA
Ampul:	28 LED
Renk sıcaklığı:	4000-5000 Kelvin
Işık verme süresi:	yakl. 5 saat

Teknik değışiklik hakkı saklıdır.

Garanti

Garanti ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri cihazla birlikte verilen garanti broşüründe bulabilirsiniz.

Hata ve değışiklik hakkı saklıdır

РУССКИЙ

Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования и предоставьте другим пользователям возможность с ней ознакомиться, а также всегда следуйте ее указаниям.

Важные указания по технике безопасности

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Зеркало предназначено для домашнего/индивидуального пользования. Использование зеркала в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с зеркалом.
- Дети не должны выполнять очистку зеркала и уход за ним без присмотра взрослых.
- Ны в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этого требования ведет к отмене гарантии.
- Прямые солнечные лучи увеличивают опасность возникновения пожара. Избегайте попадания прямых солнечных лучей на поверхность зеркала.**
- Не давите упаковочный материал детям. Они могут захлебнуться.
- Перед использованием убедитесь, что на приборе и его принадлежностях нет видимых повреждений. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.
- Не помещайте прибор рядом с острыми или остроконечными предметами.
- Если прибор упал или получили иные повреждения, дальнейшее его использование запрещено.
- После каждого применения или перед очисткой прибор необходимо отключать.

Использование по назначению











Косметическое зеркало является вспомогательным средством и предназначено исключительно для ежедневного ухода за кожей, например для коррекции макияжа; оно имеет зеркальную поверхность без увеличения, а также дополнительное зеркало с пятикратным увеличением, закрепленное на магните. Встроенная подставка предназначена исключительно для того, чтобы лучше видеть нанесенную косметику, и не подходит для освещения помещений.






▲ Указания по обращению с батарейками

- При попадании жидкости из аккумулятора на кожу или в глаза необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- Опасность проглатывания мелких частей! Маленькие дети могут проглотить батарейки и повредить ими. Поэтому батарейки необходимо хранить в недоступном для детей месте!
- Если батарейка потекла, очистите отсек для батареек сухой салфеткой, предв-арительно надев защитные перчатки.
- Защищайте батарейки от чрезмерного воздействия тепла.
- Опасность взрыва! Не бросайте батарейки в огонь.
- Не заржайте батарейки и не допускайте их короткого замыкания.
- Если прибор длительное время не используется, извлеките из него батарейки.
- Используйте батарейки только одного типа или равноценных типов.
- Всегда заменяйте все батарейки сразу.
- Не используйте аккумуляторы!
- Не разбирайте, не открывайте и не разбирайте батарейки.

Пояснения к символам

На приборе, в инструкции по применению, на упаковке и фирменной табличке прибора используются следующие символы.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Предупреждение об опасности травмирования или нанесения иного вреда здоровью.
	ВНИМАНИЕ Указывает на возможные повреждения прибора/принадлежностей к нему.
	Информация о продукте Содержит важную информацию.
	Удалите элементы упаковки и утилизируйте их в соответствии с местными предписаниями.
	Маркировка для идентификации упаковочного материала. A = сокращенное обозначение материала, B = номер материала: 1-7 = пластик, 20-22 = бумага и картон
	Снимите упаковку с изделия и утилизируйте ее в соответствии с местными предписаниями.
	Прочтите инструкцию
	Маркировка CE Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.
	Сертификат соответствия Великобритании
	Продукция гарантированно соответствует требованиям нормативно-технической документации ЕАЭС.

	Изготовитель
	Нельзя утилизировать (электро-)прибор вместе с бытовым мусором
	Оборудование класса III
	Только для использования внутри помещения
	Не утилизируйте вместе с бытовым мусором батарейки, содержащие токсичные вещества

Подготовка к работе

Соедините крепление для зеркала с чашеобразной подставкой для хранения мелких предметов с помощью байонетного затвора.

Установка батареек

Удалите изоляционный слой (при его наличии) на крышке для батареек или снимите защитную пленку с батареек и установите батарейки, соблюдая полярность.

Применение

- Установите переключатель с обратной стороны зеркала в положение 1.
- Источник света включается и выключается легким касанием сенсорной кнопки зеркала.
- Путем длительного нажатия на сенсорную кнопку Вы можете плавно регулировать яркость подсветки зеркала.

A На обратной стороне зеркала находится небольшое дополнительное зеркало с пятикратным увеличением. Теперь его можно установить в центре большой зеркальной поверхности (см. рис. A).

- Благодаря шариковому шарниру с поворотом на 360° косметическое зеркало может свободно вращаться во всех направлениях, при этом оно надежно установлено в выбранном положении.

 Через 15 минут работы подсветка автоматически отключается.

Очистка и уход

- Всегда отключайте освещение зеркала перед очисткой.
- Протирайте зеркало мягкой, слегка влажной салфеткой, используя при этом мягкое чистящее средство.
- По окончании пользования зеркалом всегда выключайте переключатель с обратной стороны зеркала, чтобы экономить заряд батареек.
- Очищайте зеркало только указанным способом. Не допускайте попадания жидкости внутрь зеркала или его принадлежностей.
- Пользуйтесь зеркалом вновь только после того, как оно полностью высохнет.
- Не мойте зеркало в посудомоечной машине!
- Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие щетки!

Утилизация

В целях защиты окружающей среды по окончании срока службы прибора запрещается утилизировать его вместе с бытовыми отходами. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в стране использования изделия. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При возникновении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов. Батарейки нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Они могут содержать тяжелые металлы, поэтому их следует утилизировать отдельно. Следующие знаки предупреждают о наличии в батарейках токсичных веществ:

Pb = свинец; Cd = кадмий; Hg = ртуть.

Технические данные	
Размеры (Д x Ш x В):	200 x 190 x 338 mm
Зеркальная поверхность:	17,5 см
Вес:	около 612 г (без батареек)
Рабочее напряжение:	4,5 V ---
Батарейки:	3 x 1,5 В, тип AA
Лампы:	28 светодиодов
Цветовая температура:	4000-5000 K
Длительность свечения:	прибл. 5 часов

Возможны технические изменения.

Гарантия

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.

Возможны ошибки и изменения

POLSKI

Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników oraz przestrzegać podanych w niej wskazówek.

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

▲ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego/prywatnego, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy są one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.
- Dziomciem nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dziomciem nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zakłócić jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.
- W przypadku bezpośredniego nasłonecznienia istnieje podwyższone ryzyko pożaru. Dlatego należy unikać bezpośredniego nasłonecznienia powierzchni lustra.**
- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Przed użyciem upewnij się, że urządzenie i akcesoria nie wykazują widocznych uszkodzeń. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub pod podany adres działu obsługi klienta.
- Urządzenie należy trzymać z dala od ostrych przedmiotów.
- Nie wolno używać urządzenia, które spadło na podłogę lub zostało w inny sposób uszkodzone.
- Po każdym użyciu i zawsze przed czyszczeniem urządzenie należy wyłączyć.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem















Lusterko kosmetyczne służy wyłącznie jako pomoc w codziennej pielęgnacji skóry i do osmy makijażu. Posiada ono jedną powierzchnię odbijającą obraz bez powiększenia i dodatkowe lusterko magnetyczne 5-krotnie powiększające obraz. Wbudowane oświetlenie ma za zadanie jedynie lepiej uwidocznić naniesione kosmetyki i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń.

▲ Wskazówki dotyczące postępowania z bateriami

- Jeśli dojdzie do kontaktu elektrolitu ze skórą lub oczami, należy przemyć podrażnione miejsca wodą i skontaktować się z lekarzem.
- Niebezpieczeństwo połknięcia! Małe dzieci mogą połknąć baterie i udusić się nimi. Z tego względu należy przechowywać baterie w miejscach niedostępnych dla małych dzieci!
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, należy założyć rękawice ochronne i wyciszyć kom-ore baterii suchą szmatką.
- Baterie należy chronić przed nadmiernie wysoką temperaturą.
- Zagrożenie wybuchem! Nie wolno wrzucać baterii do ognia.
- Nie należy ładować ani nie zwierać baterii.
- Należy wyjąć baterie z komory, jeśli nie zamierza się korzystać z urządzenia przez dłuższy czas.
- Należy używać wyłącznie baterii tego samego typu lub równoważnych.
- Należy zawsze wymieniać jednocześnie wszystkie baterie.
- Nie wolno używać akumulatorów!
- Nie wolno rozmontowywać, otwierać ani rozdrabniać baterii.

Objaśnienie symboli

Na urządzeniu, w instrukcji obsługi, na opakowaniu i tabliczce znamionowej urządzenia zastosowano następujące symbole:

	OSTRZEŻENIE Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem utraty zdrowia lub odniesienia obrażeń ciała.
	UWAGA Wskazówka bezpieczeństwa odnosząca się do możliwości uszkodzenia urządzenia/akcesoriów.
	Informacje o produkcie Wskazuje na ważne informacje.
	Oddzielić elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.
	Oznakowanie identyfikujące materiał opakowaniowy. A = skrót nazwy materiału, B = numer materiału. 1-7 = tworzywa sztuczne, 20-22 = papier i tektura
	Oddzielić produkt i elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.
	Przeczytać instrukcję
	Oznaczenie CE Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.
	Znak UKCA
	Produkty spełniają wymogi przepisów technicznych obowiązujących w Euro-zjednoczonej Unii Gospodarczej.
	Producent
	Urządzenia elektrycznego nie wolno utylizować wraz z innymi odpadami domowymi
	Urządzenie klasy ochronności III
	Tylko do użytku wewnętrznego
	Baterii zawierających szkodliwe substancje nie należy wyrzucać z odpadami z gospodarstwa domowego.

Uruchomienie

Połączyc uchwył lustra z podstawką za pomocą zatrzasku bagnetowego.

Wkładanie baterii

Jeśli na osłonie komory baterii znajduje się pasek izolujący, należy go wyjąć, ewentualnie usunąć folię ochronną z baterii i włożyć baterie zgodnie z oznaczeniem biegunów.

- Ha leesett a készülék vagy egyéb károsodás érte, akkor ezt követően már nem szabad használni.
- Minden használat után és tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket.

Rendeltetés szerű használat

A kozmetikai tűkör kizárólag a napi bőrápolás, például smink felvitelre kozbeni használatra szolgál, ehhez pedig egy nagytűs nélküli tűkörfelelettel, valamint egy mágneses, 5-szörös nagytűs kiegészítő tűkörrel rendelkezik. A beépített világítás kizárólag a felvitt kozmetikumok jobb láthatóságát hivatott segíteni, nem alkalmas helyiségek megvilágítására.

Az elemek kezelése

- Ha valamelyik elemcella folyadékra a bőrre vagy a szembe jut, az érintett területet öblítse le vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Fennáll a lenyelés veszélye! A kisgyermekek az elemeket lenyelhetik, és azok fulladást okozhatnak. Ezért tartsa az elemeket kisgyermekektől ezárt helyen!
- Ha az elem kifolyt, akkor húzzon védőkesztyűt, majd száraz ruhával tisztítsa meg az érintettó rekeszt.
- Védje az elemeket a túlzott hődtől.
- Robbanásveszély! Ne dobja az elemeket tűzbe.
- Az elemeket nem szabad tölteni vagy rövidre zárn.
- Ha hosszabb időn keresztül nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket az elem-tartó rekeszből.
- Csak azonos vagy egyenértékű elemtípust használjon.
- Az elemeket mindig egyidejűleg cserélje ki.
- Ne használjon akkumulátorokat!
- Az elemeket nem szabad szétszedni, felnyitni vagy feldarabolni.

Jelmagyarázat

A készüléken, a használati útmutatóban, a csomagoláson, valamint a készülék típusátábláján a következő szimbólumok használhatók:

	FIGYELMEZTÉS Sérülésveszélyre vagy egészségkárosodás veszélyére figyelmeztető információ
	FIGYELEM Figyelmeztetés a készülék vagy a tartozékok meghibásodásának veszélyére
	Termékinformáció Fontos információkra vonatkozó megjegyzések
	Válassza szét a csomagolóelemeket, és ártalmatlanítsa azokat a helyi előírásoknak megfelelően.
	Jelölés a csomagolóanyag azonosításához. A = anyag rövidítése, B = anyagszám: 1-7 = műanyagok, 20-22 = papír és karton
	Válassza szét a terméket és a csomagolóelemeket, és ártalmatlanítsa azokat a helyi előírásoknak megfelelően.
	Olvassa el az útmutatót!
	CE-jelölés A termék eleget tesz az érvényes európai és nemzeti irányelveknek.
	United Kingdom Conformity Assessed Mark (UKCA-jelölés)
	A termékek igazolhatóan megfelelnek az EAWU műszaki előírásainak.
	Gyártó
	Az (elektromos) készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani
	III. osztályú berendezés
	Csak beltéri használatra
	A veszélyes anyagot tartalmazó elemeket tilos a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.

Üzeme behelyezés

Csatlakoztassa a tűkörtartót a tároló tokhoz a bajonettzár segítségével.

Az elemek behelyezése

Ha van, távolítsa el az elemek szigetelőcsíkját az elemtartó rekesz fedelénél, ill. távolítsa el az elem védőfóliáját, és az elemet a helyes polaritás szerint helyezze be.

Alkalmazás

- Állítsa a tűkör hátoldalán található billenőkapcsolót az 1-es helyzetbe.
- A fényforrás a tűkörn található érintőgomb rövid érintéssel tudja be- illetve kikapcsolni.
- Az érintőgomb hosszú megnyomásával fokozatmentesen beállítható a tűkör kívánt fényereje.

- A tűkör hátoldalán egy kisebb, kiegészítő tűkör található, 5-szörös nagytűssel. Ezt követően a nagy tűkörfelelet középre helyezhető (A ábra).

- A 360°-ban forgatható gömbcsuklónak köszönhetően a kozmetikai tűkör szabadon bármely irányba elfordítható, és megbízhatóan a választott helyzetben marad.

- A fényforrás 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

Tisztítás és ápolás

- Kapcsolja ki a készüléket minden egyes tisztítás előtt.
- Tisztítsa meg a készüléket puha, enyhén benedvesített kendővel és enyhe tisztítószerezrel.
- Az elemek élettartamának növelése érdekében a tűkör minden használatát követően kapcsolja ki azt a hátoldalán található billenőkapcsolóval.
- Csak a megadott módon tisztítsa meg a készüléket. Semmiképpen sem juthat be folyadék a készülékbe vagy a tartozékaiba.
- Csak akkor használja újra a készüléket, ha az már teljesen megszáradt.
- Ne tisztítsa mosogatógépban a készüléket!
- Ne használjon éles tisztítószerezőköztet vagy kemény keféket!

Ártalmatlanítás

A környezet védelme érdekében a készüléket az élettartamának lejártá után nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. Az ártalmatlanítást az Ön országában található megfelelő gyűjtőhelyeken kell elvégezni. A készüléket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíról szóló (WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment) európai uniós irányelv szerint ártalmatlanítsa. Esetleges további kérdéseivel forduljon a hulladékkezelésben illetékes helyi szervekhez. Az elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Ezek mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, és veszélyes hulladékként kezelendők. A káros anyagot tartalmazó elemeken a következő jelölések szerepelnek:

- H = az elem ólmot tartalmaz, Cd = az elem kadmiumot tartalmaz, Pb = az elem higanyt tartalmaz.

Műszaki adatok

Méreték (Sz x Ma x Mé):	200 x 190 x 338 mm
Tűkörfelelet:	17,5 cm
Súly:	kb. 612 g (elemek nélkül)
Üzemi feszültség:	4,5 V ===
Elemek:	3 x 1,5 V AA
Fényforrás:	28 LED
Színhőmérséklet:	4000-5000 Kelvin
Világítás időtartama:	kb. 5 óra

Műszaki változtatások joga fenntartva.

Garancia

A garanciával és a garanciális feltételekkel kapcsolatban bővebb tájékoztatást a mellékelt jótállási brosrúában talál.

Tévedések és változtatások joga fenntartva

ČESKY

- Prečtete si pečivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.**

Důležitá bezpečnostní upozornění

VAROVÁNÍ

- Přístroj je určen pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápu z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Čištění a užívateiskou údržbu nesměji provádět děti bez dohledu.
- V žádném případě nesmíte přístroj otvírat ani opravovat, jinak již nelze zaručit jeho správné fungování. V případě nedodržení těchto pokynů zůrka zaniká.
- Při přímém slunečním záření hrozí zvýšené nebezpečí požáru. Zabráňte proto přímému slunečnímu záření na zrcadlovou plochu.**
- Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí. Hrozi nebezpečí úrazů.
- Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. Adresy servisních středisek jsou uvedeny v návodu.
- Přístroj držte z dosahu špičatých nebo ostrých předmětů.
- Pokud váš přístroj spadne nebo dojde k jeho poškození následkem pádu, nelze ho již dále používat.
- Přístroj je třeba vypnout po každém použití a před každým čištěním.

Použití v souladu s určením

Kozmetické zrcátko s osvětlením pomáhá při každodenní péči o pleť a posouzení kosmetiky. Disponuje zrcadlovou plochou bez zvětšení a přídavným magnetickým zrcátkem s 5násobným zvětšením. Zabudované osvětlení vždy vyhradně k lepší viditelnosti na nasáené kosmetiky a není vhodné k osvětlení místnosti.

Pokyny pro zacházení s bateriemi

- Pokud by se tekutina z článku baterie dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima, opláchněte postižené místo vodou a vyhleďte lékaře.
- Nebezpečí spolknutí! Malé děti by mohly baterie spolknout a udusit se. Baterie proto uchovávejte mimo dosah malých dětí.
- Pokud baterie vyteče, použijte ochranné rukavice a vyčistěte příhrádku na baterie suchou utěrkou.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem.
- Nebezpečí výbuchu! Baterie nevhadzujte do ohně.
- Baterie se nesmí nabíjet nebo zkratovat.
- V případě, že nebudete přístroj dle této doby používat, vyjměte baterie z příhrádky. Používejte stejný nebo rovnocenný typ baterií.
- Vyměňte vždy všechny typy baterií zároveň.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie!
- Baterie se nesmí rozebírat, otevírat nebo drtit.

Vysvětlení symbolů

Na přístroji, v návodu k použití, na obalu a typovém štítku přístroje jsou použity tyto symboly:

	VAROVÁNÍ Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví.
	POZOR Bezpečnostní upozornění na možné poškození přístroje/příslušenství

	Informace o výrobku Upozornění na důležité informace
	Součástí obalu rozřídíte a zlikvidujete je v souladu s místními předpisy.
	Štítek pro identifikaci obalového materiálu. A = zkratka materiálu, B = číslo materiálu: 1-7 = plasty, 20-22 = papír a lepenka
	Produkt a součásti obalu rozřídíte a zlikvidujete je v souladu s místními předpisy.
	Prečtete si pokyny.
	Označení CE Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a vnitrostátních směrnic.
	Značka posuzování shody Spojeného království
	Výrobky prokazatelně odpovídají technickým předpisům EEU.
	Výrobce
	(Elektrický) přístroj nesmí být likvidován spolu s domovním odpadem.
	Zařízení třídy III
	Pouze pro použití v interiéru
	Baterie s obsahem škodlivých látek nepatří do domovního odpadu

Upovědi do provozu

Společně držte zrcátka s úložnou miskou pomocí bajonetového uzávěru.

Vožení baterií

Pokud je na krytu příhrádky pro baterie izolací pásék, vytáhnete jej, případně odstraíte ochrannou fólii z baterií a vložíte je podle správného polování do příhrádky.

Použití

- Nastavte kolečkový vypínač na zadní straně zrcátka do polohy 1. Přívod proudu z baterií je nyní aktivován.
- Světelný zdroj můžete zapnout a vypnout krátkým stisknutím dotykového tlačítka na zrcátku.
- Dlouhým stisknutím dotykového tlačítka nyní můžete plynule nastavovat požadovaný jas zrcátka.

- Na zadní straně zrcátka se nachází malé přídavné zrcátko s 5násobným zvětšením. Nyní ho můžete umístit doprostřed na velkou zrcadlovou plochu (obr. A).

• Díky kulovému kloubu, který se otáčí o 360°, můžete nastavit kosmetické zrcátko do všech směrů a jeho příslušná poloha zůstává spolehlivě zachována.

- Světelný zdroj se vypne automaticky po 15 minutách.

Čištění a údržba

- Před každým čištěním přístroj vždy vypněte.
- Přístroj čistěte měkkou, lehou navlhčenou utěrkou a jemným čistícím prostředkem.
- Po každém použití také vždy vypněte zrcátko kolečkovým vypínačem na zadní straně, abyste šetřili baterie.
- Přístroj čistěte pouze předepsaným způsobem. V žádném případě se do přístroje nebo jeho příslušenství nesmí dostat žádná tekutina.
- Přístroj opět použijte, jestliže je úplně suchý.
- Přístroj neumývejte v myčce na nádobí!
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo tvrdé kartáče!

Likvidace

V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po skončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem. Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi. Přístroj zlikvidujte podle směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Pokud máte otázku, obraťte se na příslušný obecní úřad, který má likvidaci na starost. Baterie nesmí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy, při jejichž likvidaci je nutné se řídit pravidly pro zacházení s nebezpečným odpadem.

Na bateriích s obsahem škodlivých látek se nacházejí tyto značky:

- Pb = baterie obsahuj olovo, Cd = baterie obsahuj e kadmium, Hg = baterie obsahuj e rtuť.

Technické údaje

Rozměry (v x š x H):	200 x 190 x 338 mm
Zrcadlová plocha:	17,5 cm
Hmotnost:	cca 612 g (bez baterií)
Provozní napáti:	4,5 V ===
Baterie:	3x 1,5 V AA
Světelný zdroj:	28 LED diod
Barevná teplota:	4 000 – 5 000 kelvinů
Délka svícení:	cca 5 hodin

Technické změny vyhrazeny.

Záruka

Další informace o záruce a záručních podmínkách naleznete v přiloženém záručním listu. Chyby a změny vyhrazeny

SLOVENSKY

- Prečítajte si pozorne tento návod na použitie, uschovajte ho na neskoršie použitie, sprístupnite ho aj iným používateľom a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.**

Dôležité bezpečnostné upozornenia

VÝSTRAHA

- Přístroj je určený iba na použitie v domácom/súkromom prostredí, nie na komerčné použitie.
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo vedomosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumujú nebezpečenstvám, ktoré z toho vyplývajú.
- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Přístroj nesmiete v žiadnom prípade otvárať alebo vykonávať opravy, pretože inak nie je zaručená bezchybná funkčnosť prístroja. Pri neodržaní pokynov zaniká záruka.
- Pri priamom slnečnom žiarení existuje zvýšené nebezpečenstvo požiaru. Zabráňte priamemu slnečnému žiareniu na zrkadlovú plochu.**
- Obal uchovávajte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.
- Pred použitím prístroja sa uistite, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia. V prípade pochybnosti ho nepoužívajte a obraťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú adresu zákaznického servisu.
- Přístroj držte mimo dosahu špičatých alebo ostrých predmetov.
- Ak prístroj spadne, alebo ak sa iným spôsobom poškodí, nesmiete takýto prístroj používať.
- Po každom použití a pred každým čistením musite prístroj vypnúť

Účel použitia

Kozmetické zrkadlo slúži výlučne na podporu dennej starostlivosti o pleť, ako aj na zhodnotenie kozmetiky a má nezvčášujúcu zrkadlovú plochu a 5-násobne zväčšujúce dodatočné magnetické zrkadlo. Zabudované osvetlenie vždy vyhradne na lepšie zviditeľnenie nanašanej kozmetiky a nie je určené na osvetlenie miestnosti.

Upozornenia týkajúce sa manipulácie s batériami

- Ak dôjde ku kontaktu tekutiny z batérie s pokožkou alebo očami, postihnuté miesto vymyte vodou a vyhleďte lekársku pomoc.
- Nebezpečenstvo prehltnutia! Malé deti by mohli batérie prehltnúť a zadusíť sa nimi. Z tohto dôvodu skladujte batérie mimo dosahu malých detí.
- Ak batéria vytečie, nasadte si ochranné rukavice a priehradku na batérie vyčistíte suchou handričkou.
- Baterie chráňte pred nadmerným teplom.
- Nebezpečenstvo výbuchu! Baterie neháďte do ohňa.
- Baterie sa nesmú nabíjať alebo skratovať.
- Keď prístroj otváriť čas nepoužívajte, vyberte batérie z priehradky na batérie.
- Používajte iba rovnaký alebo rovnocenný typ batérií.
- Vždy vymeňte všetky batérie naraz.
- Nepoužívajte akumulátory!
- Baterie nerozoberajte, neotvárajte ani nedrvtv.

Vysvetlenie symbolov

Na prístroji, v návode na použitie, na obale a na typovom štítku prístroja sa používajú nasledovné symboly:

	VÝSTRAHA Výstražné upozornenie poukázajúce na nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie vášho zdravia.
	POZOR Bezpečnostné upozornenie na možné škody na prístroji/příslušenstve.
	Informácia o produkte Upozornenie na dôležité informácie
	Oddelte obalové komponenty a zlikvidujte ich v súlade s komunálnymi predpismi.
	Štítek pre označenie obalového materiálu. A = zkratka materiálu, B = číslo materiálu: 1 - 7 = plast, 20 - 22 = papier a lepenka
	Oddelte výrobok a obalové komponenty a zlikvidujte ich v súlade s komunálnymi predpismi.
	Prečítajte si pokyn
	Značka CE Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Výrobky preukázateľne zodpovedajú požiadavkám technických predpisov EAEU
	Výrobca
	Baterie sa nesmú likvidovať s komunálnym odpadom
	Oprema razreda III
	Primerno samo za uporabo v notranjih prostorih
	Baterie s obsahom škodlivých látok nevyhadzujte do komunálneho odpadu

Uvedenie do prevádzky

Pripojte držiak zrcakda k miske na uloženie pomocou bajonetového uzávěru.

Vožení batérií

Ak sú prítomné, stiahnite izolacné pásky batérie na kryté priehradky na batérie, resp. odstraňte ochrannú fóliu batérie a batériu vložte podľa polarity.

Obsluha

- Nastavte kľobový spínač na zadnej strane zrcakda na polohy 1. Napájanie z batérií je teraz aktivované.
- Přístroj držte je možné zapnúť a vypnúť krátkym stlačením dotykového tlačidla na zrkadle.
- Dlhým stlačením dotykového tlačidla môžete plynule nastaviť požadovaný jas zrcakda.

- Na zadnej strane zrcakda sa nachádza malé prídavné zrkadlo s 5-násobným zväčšením. Teraz ho môžete pripojiť do stredu veľkej zrkadlovej plochy (obrázok A).

• Vďaka 360° otočnému guľovému klbu je možné prispôbiť zrkadlo úplne voľne vo všetkých smeroch a potom ho spoľahlivo ponechať vo zvolenej polohe.

- Svetelný zdroj sa po 15 minútach vypne.

Čistenie a starostlivosť

- Vypnite prístroj pred každým čistením.
- Čistite prístroj mäkkou, vlhkou utierkou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Po použití zrcakda vždy vypnite kľobový spínač na zadnej strane zrcakda, aby ste šetřili životnosť batérie.
- Přístroj čistíte iba uvedeným spôsobom. Do prístroja alebo príslušenstva sa v žiadnom prípade nesmie dostať žiadna kvapalina.
- Přístroj opäť používajte až po úplnom vyschnutí.
- Přístroj neumývajte v umývačke riadu!
- Nepoužívajte na čistenie agresívne čistiace prostriedky alebo tvrdé kefy!

Likvidácia

V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po ukončení životnosti nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom príslušných zberných miest vo vašej krajine. Přístroj zlikvidujte v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). V prípade otázok sa obraťte na miestny úrad zodpovedný za likvidáciu.

Baterie sa nesmú likvidovať s komunálnym odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu nebezpečného odpadu.

- Na batériách obsahujúcich škodlivé látky nájdete tieto značky: Pb = batéria obsahuje olovo, Cd = batéria obsahuje kadmium, Hg = batéria obsahuje ortuť.

Technické údaje

Rozměry (Š x V x H):	200 x 190 x 338 mm
Zrkadlová plocha:	17,5 cm
Hmotnosť:	cca 612 g (bez batérií)
Prevádzkové napätie:	4,5 V ===
Baterie:	3 x 1,5 V AA
Světelný zdroj:	28 LED
Teplota farby:	4000 – 5000 kelvinov
Doba svietenia:	cca 5 hodin

Technické zmeny vyhradené.

Záruka

Blížšie informácie o záruke a záručných podmienkach nájdete v priloženom záručnom liste.

Chyby a zmeny vyhradené

ROMÂNĂ

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, păstrați-le pentru consultarea ulterioară, puneți-le la dispoziția altor utilizatori și respectați indicațiile.**

Indicații importante privind siguranța

AVERTIZARE

- Aparatul este destinat exclusiv utilizării în gospodărie/in mediul privat, nu în domeniul comercial.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă aceste persoane sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolul care rezultă din aceasta.
- Copiii nu le este permis să se joace cu aparatul.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- Nu sunteți autorizați(ă) în niciun caz să demontați sau să reparați aparatul. În caz contrar neli poți asigura garanția unei funcționări ireproșabile. În caz de nereparație a acestui produs, se pierde garanția.
- În cazul expunerii la lumina soarel directă, există pericolul de incendiu.De aceea, evitați expunerea directă la soare a suprafeței oglinzii.**
- Nu lăsați materialul de ambalare la îndemâna copiilor. Există pericol de asfixiere.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă deteriorări vizibile. Dacă vedeți indolii, nu utilizați dispozitivul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți, la adresa menționată.
- Nu apropiați aparatul de obiecte ascuțite.
- Dacă aparatul a căzut sau a suferit alte daune, acesta nu mai trebuie utilizat.
- Aparatul trebuie oprit după fiecare utilizare și înainte de fiecare operațiune de curățare.

Utilizarea conform destinației

Oglindea cosmetică se utilizează exclusiv pentru îngrijirea zilnică a pielii, de exemplu, la aplicarea produselor cosmetice și dispune, în acest scop, de o suprafață fără factor de mărire, precum și de o oglină magnetică suplimentară, cu factor de mărire 5x. Sistemul de iluminare integrat este destinat exclusiv îmbunătățirii vizibilității la aplicarea produselor cosmetice și nu este adecvat pentru iluminarea unei încăperi.

Indicații privind manipularea bateriilor

- În cazul în care lichidul din celula bateriei intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți loculrile afectate cu apă și solicitați asistență medicală.
- Pericol de înghițire! Copii mici pot înghiți bateriile și se pot asfixia. De aceea, nu păstrați bateriile la îndemâna copiilor mici.
- Dacă una dintre baterii s-a scurs, puneți-vă mânuși de protecție și curățați compartimentul pentru baterii cu o lavetă uscată.
- Protejați bateriile de căldura excesivă.
- Pericol de explozie